

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 304	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No.304
от	of a
Редовно заседание	regular meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 13.1.2016 г., в 10:00 часа, в гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159 , ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу “Дружеството”), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 13.1.2016, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl.,159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at:, 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
1. Г-н Душан Рибан;	1. Mr. Dušan Ryban;
2. г-н Стефан Димитров Апостолов;	2. Mr Stefan Dimitrov Apostolov;
3. Г-н Томаш Пецка;	3. Mr. Tomáš Pecka;
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 14 от дневния ред: Вземане решение за избор на потенциални изпълнители след проведена процедура на договаряне с обявление за сключване на рамково споразумение с предмет „Ремонтни работи по Архитектурно строителна (АС) част и хидроизолация на трафопостове на територията обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, Направление София област и Плевен”, реф. № PPC 15-046</p>	<p>Under item 14 of the agenda: Taking decision about selecting potential contractors based on carried procedure of negotiation with announcement for signing frame agreements with subject “Repairing works on Architectural construction parts and hydro insulation of DTS at the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD, Sofia oblast and Pleven”, ref. number 15-046.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor to The Chairman gave the floor to Mr.Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who</p>

<p>по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура с предмет „Ремонтни работи по Архитектурно строителна (АС) част и хидроизолация на трафопостове на територията обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, Направление София област и Плевен” е постъпило писмо, придружено от доклад на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD 5100/11.09.2015 за провеждане на процедура, с което Комисията предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклада на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерий.</p>	<p>explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure and subject “Repairing works on Architectural construction parts and hydro insulation of DTS at the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD, Sofia oblast and Pleven” there has been submitted a letter accompanied by report of the Commission appointed by Order№ CD-ORD 5100/11.09.2015, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 14 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 14 of the agenda.</p>
<p>Пристъпи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ:</p> <p>На основание чл. 89, ал. 6 от ЗОП и във връзка с доклад от 07.01.2016 г. по чл. 89, ал. 5 от ЗОП на назначената комисия със Заповед № CD-ORD 5100/11.09.2015 г. на Душан Рибан – Изпълнителен директор на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, за резултатите от преговорите с поканените участници по процедура за възлагане на обществена поръчка чрез договаряне с обявление за сключване на рамково споразумение с предмет: „Ремонтни работи по архитектурно строителната (АС) част и хидроизолация на трафопостове на територията обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, Направление София област и Плевен”, идентификационен номер на възложителя РРС 15–046, и като взехме предвид следните обстоятелства:</p> <p>1.Обществената поръчка е открита на основание чл. 103, ал. 1 от ЗОП с Решение, взето по т. 7 от Протокол № 280 от 29.07.2015 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България” АД;</p> <p>2.Обществената поръчка е обявена, като на основание чл. 86, ал. 1 от ЗОП и чл. 5, ал. 2 във връзка с чл. 5, ал. 1 от Правилника за прилагане на Закона за обществените поръчки обявлението и решението за откриване са изпратени на 03.08.2015 г. до Агенцията по обществени поръчки и са заведени в Регистъра на обществените поръчки под преписка № 01467 – 2015 - 0036. Решението за откриване и обявлението за обществената поръчка, както и</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED:</p> <p>On the grounds of Art. 89, Para. 6 of the PPA and in connection to Minutes dated 07.01.2016 prepared pursuant Art. 89, Para. 5 of the PPA of the Commission appointed by Order № CD-ORD 5100/11.09.2015 of Dushan Ruban - CEO of CEZ Distribution Bulgaria AD, regarding the results from the negotiations with the invited candidates in the procedure of awarding public procurement contract throughout negotiation with an announcement for concluding a frame agreement, having subject: “Repair works on architectural and construction (AC) part and hydro power substations in the territory served by the CEZ Distribution Bulgaria AD, Sofia area and Pleven Direction“, Identification Number of the Assignor – PPC 15–046 and as we took into consideration the following circumstances:</p> <p>1.The public procurement has been opened on the grounds of Article 103, Para. 1 of the PPA by Decision under Item 7 of the Minutes of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, dated 29.07.2015;</p> <p>2.The public procurement has been announced as on the grounds of Art. 86, Para. 1 of the PPA and Art. 5, Para. 2 in connection to Art. 5, Para. 1 of the Rules for implementation of the PPA on 03.08.2015 the Announcement and the Decision on opening the procedure have been submitted to the Public Procurement Agency and filed in the Public Procurement Register under File № 01467-</p>

документацията за участие, са публикувани на основание чл. 22б, ал. 4 във връзка с чл. 22б, ал. 2, т. 2 и т. 3 от ЗОП в профила на купувача в първия работен ден, следващ деня на изпращането им в агенцията (04.08.2015 г.).

3. Предметът на обществената поръчка е разделен на 5 обособени позиции:

3.1. Обособена позиция 1: „Ремонтни работи по АС част и хидроизолация на трафопостове на територията обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, Направление София област и Плевен” – регион „Плевен“;

3.2. Обособена позиция 2: „Ремонтни работи по АС част и хидроизолация на трафопостове на територията, обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, Направление София област и Плевен” – регион „Враца - Ловеч“;

3.3. Обособена позиция 3: „Ремонтни работи по АС част и хидроизолация на трафопостове на територията, обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, Направление София област и Плевен” – регион „Монтана – Видин“;

3.4. Обособена позиция 4: „Ремонтни работи по АС част и хидроизолация на трафопостове на територията, обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, Направление София област и Плевен” – регион „Перник – Кюстендил“;

3.5. Обособена позиция 5: „Ремонтни работи по АС част и хидроизолация на трафопостове на територията, обслужвана от „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, Направление София област и Плевен” – регион „Благоевград“.

4. В предварително обявения срок за подаване на заявления за участие, а именно - до 16:00 часа на 10.09.2015 г., в деловодството на Възложителя са получени 9 (девет) заявления, регистрирани, както следва:

4.1. Вх. № CD-DOC-8735/10.09.2015 г., 10:21 часа - "НАН-СТРОЙ" ЕООД. Кандидатът участва за обособени позиции 1, 4 и 5;

4.2. Вх. № CD-DOC-8744/10.09.2015 г., 13:41 часа - "БИЛДИНГ КЪМПАНИ 2009" ЕООД. Кандидатът участва за обособени позиции 1, 4 и 5;

4.3. Вх. № CD-DOC-8753/10.09.2015 г., 14:17 часа - ЕТ „АС-СТРОЙ-ЯНКО СЛАВЧЕВ“. Кандидатът участва за обособена позиция 5;

4.4. Вх. № CD-DOC-8768/10.09.2015 г., 15:11 часа – „ИНКОНСУЛТ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД. Кандидатът участва за обособени позиции 1, 2, 3,

2015-0036. In accordance with Art. 22b, Para. 4 in connection to Art. 22b, Para. 2, items 2 and 3 of the PPA, the Decision for opening the procedure and the Announcement, as well as the participation documentation have been published on the buyer's profile on the first work day after the day of their forwarding to the Agency (04.08.2015).

3. The subject of the public procurement has been divided into 5 detached lots.

3.1. Detached Lot 1: "Repair works on AC part and hydro power substations in the territory served by the CEZ Distribution Bulgaria AD, Sofia area and Pleven Direction" - Region "Pleven";

3.2. Detached Lot 2: "Repair works on AC part and hydro power substations in the territory served by the CEZ Distribution Bulgaria AD, Sofia area and Pleven Direction" - Region "Vratsa – Lovech";

3.3. Detached Lot 3: "Repair works on AC part and hydro power substations in the territory served by the CEZ Distribution Bulgaria AD, Sofia area and Pleven Direction" – Region "Montana – Vidin";

3.4. Detached Lot 4: "Repair works on AC part and hydro power substations in the territory served by the CEZ Distribution Bulgaria AD, Sofia area and Pleven Direction" - Region "Pernik – Kyustendil";

3.5. Detached Lot 5: "Repair works on AC part and hydro power substations in the territory served by the CEZ Distribution Bulgaria AD, Sofia area and Pleven Direction" – Region "Blagoevgrad".

4. In the preliminary announced term for submitting offers and namely until 16.00 h. on 10.09.2015, at the Registry Office of the Assignor 9 (nine) applications have been received, registered in the way of their submission, as follows:

4.1. Inc. №, CD-DOC 8735/10.09.2015 received at: 10:21 h by: NAN-STROY EOOD. The candidate participates for Detached Lots 1, 4 and 5;

4.2. Inc. № CD-DOC-8744/10.09.2015, received at: 13:41 h by BUILDING COMPANY 2009 EOOD. The candidate participates for Detached Lots 1, 4 and 5;

4.3. Inc. № CD-DOC-8753/10.09.2015, received at: 14:17 h by ET AS-STROY-YANKO SLAVCHEV. The candidate participates for Detached Lot 5;

4.4. Inc. № CD-DOC-8768/10.09.2015,

4 и 5;

4.5. Вх. № CD-DOC-8771/10.09.2015 г., 15:21 часа – „ВАДИС“ ООД. Кандидатът участва за обособени позиции 1, 4 и 5;

4.6. Вх. № CD-DOC-8772/10.09.2015 г., 15:23 часа – „ВИСОКО НАПРЕЖЕНИЕ“ ЕООД. Кандидатът участва за обособена позиция 1;

4.7. Вх. № CD-DOC-8773/10.09.2015 г., 15:30 часа – „КСВ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД. Кандидатът участва за обособена позиция 3;

4.8. Вх. № CD-DOC-8774/10.09.2015 г., 15:34 часа – ОБЕДИНЕНИЕ „СЕДСТРОЙ&ДАНАИЛА - ЧЕЗ“. Кандидатът участва за обособена позиция 4;

4.9. Вх. № CD-DOC-8778/10.09.2015 г., 15:42 часа – „МАКБУЛ-ИНФРАСТРУКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО“ АД. Кандидатът участва за обособени позиции 1, 4 и 5.

5. След изтичане на предварително обявения срок за приемане на заявления за участие в процедурата, Възложителят е назначил комисия на основание чл. 88, ал. 1 във връзка с чл. 34 - 36 от ЗОП, със Заповед № CD-ORD 5100/11.09.2015 г. на Душан Рибан – Изпълнителен директор на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, на която е възложено да разгледа подадените заявления, да проведе подбор, да оцени офертите и да проведе договаряне по процедура на договаряне с обявление.

6. Комисията е започнала своята работа по разглеждане на постъпилите заявления и извършване на подбор на кандидатите в 10:00 часа на 11.09.2015 г., след получаване на списъка с кандидатите и деветте подадени заявления за участие от деловодството на Възложителя и подписване на декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП от всеки от членовете на комисията.

7. След отварянето на заявленията за участие комисията е извършила подбор въз основа на посочените в обявлението обективни и недискриминационни критерии, при условията и по реда на чл. 68, ал. 7 – 11 от ЗОП. За извършения подбор и резултатите от него, комисията е съставила протокол по чл. 88, ал. 4 от ЗОП от 08.10.2015 г. Комисията е предала протокола на Възложителя за вземане на решение по компетентност.

8. На основание чл. 88, ал. 11 от ЗОП, Възложителят е взел свое Решение, взето по т. 7 от Протокол № 292 от 14.10.2015 г., с което е обявил кандидатите, които ще бъдат поканени за

received at: 15:11 h by INCONSULT ENGINEERING OOD. The candidate participates for Detached Lots 1, 2, 3, 4 and 5;

4.5.Inc. № CD-DOC-8771/10.09.2015, received at: 15:21 h by VADIS OOD. The candidate participates for Detached Lots 1, 4 and 5;

4.6. Inc. № CD-DOC-8772/10.09.2015, received at: 15:23 h by VISOKO NAPREZHENIE EOOD. The candidate participates for Detached Lot 1;

4.7.Inc. № CD-DOC-8773/10.09.2015, received at: 15:30 h by KSV ENGINEERING OOD. The candidate participates for Detached Lot 3;

4.8. Inc. № CD-DOC-8774/10.09.2015, received at: 15:34 h by Partnership SEDSTROY&DANAILA - CEZ. The candidate participates for Detached Lot 4;

4.9. Inc. № CD-DOC-8778/10.09.2015, received at: 15:42 h by MAKBUL-INFRASTRUKTURNO STROITELSTVO AD. The candidate participates for Detached Lots 1, 4 and 5.

5. After the expiration of the preliminary announced term of accepting applications for participation in the procedure, on the grounds of Art. 88, Para.1, in connection to Art. 34-36 of the PPA and by Order № CD-ORD 5100/ 11.09.2015 of Dushan Riban - CEO of CEZ Distribution Bulgaria AD, the Assignor has appointed a Commission to which has been awarded to consider applications, carry out a selection, evaluate offers and conduct negotiations in negotiation procedure with announcement.

6. At 10.00 h. on 11.09.2015, after having received the list of the candidates and the nine submitted participation applications at the Registry Office of the Assignor and after each member of the Commission has signed a declaration pursuant Art. 35, Para. 3 of the PPA, the Commission has started its work over consideration and conduction of a selection of the submitted applications.

7. After having opened the participation applications, the Commission has fulfilled selection on the grounds of the appointed in the Announcement objective and non-discrimination criteria pursuant the provisions of Art. 68, Para. 7-11 of the PPA. On the grounds of Art. 88, Para. 4 of the PPA and after having fulfilled the selection, the Commission has prepared Minutes dated 08.10.2015. The Commission has submitted the Minutes to the Assignor for taking a competent decision.

8. On the grounds of Article 88, Para.11 of the PPA the Assignor has taken his decision under Item 7 of Minutes № 292 dated 14.10.2015 by virtue of which has announced the candidates

участие в договарянето. Решението е влязло в сила, тъй като не е било обжалвано в законоустановения срок. Според документацията за участие в процедурата възложителят се е задължил да покани за участие в договарянето всички кандидати, които отговарят на предварително обявените условия на възложителя, във връзка с което е изпратил покани за подаване на първоначални оферти на всички обявени с цитираното решение кандидати. Кандидатите, които Възложителят е поканил да подадат първоначални оферти и да участват в договарянето, а именно:

- 8.1. "НАН-СТРОЙ" ЕООД за обособени позиции №№ 1, 4 и 5;
- 8.2. "БИЛДИНГ КЪМПАНИ 2009" ЕООД за обособени позиции №№ 1, 4 и 5;
- 8.3. „ИНКОНСУЛТ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД за обособени позиции №№ 1, 2, 3, 4 и 5;
- 8.4. "ВАДИС" ООД за обособени позиции №№ 1, 4 и 5;
- 8.5. "ВИСОКО НАПРЕЖЕНИЕ" ЕООД за обособена позиция № 1;
- 8.6. "МАКБУЛ-ИНФРАСТРУКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО" АД за обособени позиции №№ 1, 4 и 5.

9. В указания в поканата краен срок за подаване на първоначални оферти, а именно до 16:00 часа на 16.11.2015 г., в деловодството на възложителя са получени 6 (шест) броя оферти от поканените кандидати, които са регистрирани по реда на постъпването им, както следва:

- 9.1. Вх.№ CD-DOC-11359/16.11.2015 г., 11:16 ч - "ВИСОКО НАПРЕЖЕНИЕ" ЕООД;
- 9.2. Вх.№ CD-DOC-11418/16.11.2015 г., 15:45 ч - „ИНКОНСУЛТ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД;
- 9.3. Вх.№ CD-DOC-11420/16.11.2015 г., 15:52 ч - "НАН-СТРОЙ" ЕООД;
- 9.4. Вх. № CD-DOC-11421/16.11.2015 г., 15:52 ч - "БИЛДИНГ КЪМПАНИ 2009" ЕООД;
- 9.5. Вх.№ CD-DOC-11422/16.11.2015 г., 15:54 ч-"МАКБУЛ-ИНФРАСТРУКТУРНОСТРОИТЕЛСТВО" АД;
- 9.6. Вх.№ CD-DOC-11423/16.11.2015 г., 15:54 ч - "ВАДИС" ООД.

10. Комисията е отворила получените първоначални оферти в присъствието на представители на участниците на свое публично заседание, проведено на 17.11.2015 г. от 10.00 часа.

who shall be invited to participate in the negotiation. The Decision has come into force as it has not been appealed in the statutorily established term. According to the documentation for participation in the procedure the Assignor is being obliged to invite in the negotiation all candidates who correspond to the preliminary announced conditions of the Assignor, in connection to which has sent Invitations for submission of initial offers to all candidates announced in the mentioned Decision. The Assignor has invited the following candidates to submit initial offers:

- 8.1. NAN-STORY EOOD for Detached Lots 1, 4 and 5;
- 8.2. BUILDING COMPANY 2009 EOOD for Detached Lots 1, 4 and 5;
- 8.3. INCONSULT ENGINEERING OOD for Detached Lots 1, 2, 3, 4 and 5;
- 8.4. VADIS OOD for Detached Lots 1, 4 and 5;
- 8.5. VISOKO NAPREZHENIE EOOD for Detached Lot 1;
- 8.6. MAKBUL-INFRASTRUKTURNO STROITELSTVO AD for Detached Lots 1, 4 and 5.

9. In the appointed in the Invitation deadline for submitting initial offers and namely until 16.00 h. of 16.11.2015 at the Registry office of the Assignor have been received 6 (six) offers by the invited candidates, which have been registered in the way of their submission as follows:

- 9.1. Inc. № CD-DOC-11359/16.11.2015, received at: 11:16 h. by: VISOKO NAPREZHENIE EOOD;
- 9.2. Inc. № CD-DOC-11418/16.11.2015, received at: 15:45 h. by: INCONSULT ENGINEERING OOD;
- 9.3. Inc. № CD-DOC-11420/16.11.2015, received at: 15:52 h. by: NAN-STORY EOOD;
- 9.4. Inc. № CD-DOC-11421/16.11.2015, received at: 15:52 h. by: BUILDING COMPANY 2009 EOOD;
- 9.5. Inc. № CD-DOC-11422/16.11.2015, received at: 15:54 h. by: MAKBUL-INFRASTRUKTURNO STROITELSTVO AD;
- 9.6. Inc. № CD-DOC-11423/16.11.2015, received at: 15:54 h. by: VADIS EOOD.

10. On its opened session held at 10.00 h. on 17.11.2015 in the presence of the candidates' representatives the Commission has opened the received initial offers;

11. След отварянето на офертите на участниците комисията е извършила всички правно установени действия по преглед и оценка на офертите, провеждане на договаряне с поканените участници, чиито оферти отговарят на предварително обявените условия на възложителя, отразяване на направените предложения и постигнатите договорености с всеки участник в отделен протокол, проверка на обстоятелствата по чл. 70 от ЗОП и класиране на участниците, според предварително обявения критерий за оценка – „икономически най-изгодна оферта“. Всички свои действия по тази точка комисията е отразила в съответните протоколи от постигнатите договорености с участниците по чл. 89, ал. 3 от ЗОП от следните дати: 23.11.2015 г. – за договаряне по техническите предложения на участниците, 09.12.2015 г. и 10.12.2015 г. – за договаряне по ценовото предложение за всяка една от обособените позиции, както и в своя доклад за резултата от преговорите по чл. 89, ал. 5 от ЗОП от 07.01.2016 г.;

12. Комисията е предала доклада по чл. 89, ал. 5 от ЗОП на възложителя на 07.01.2016 г., за вземане на решение в съответствие с неговата компетентност.

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, ЕИК: 130277958, като възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 7, т. 6 във връзка с чл. 7а от ЗОП,

О Б Я В Я В А:

I. Класирането на участниците, според предварително избрания и обявен критерий за оценка „икономически най-изгодна оферта“, както следва:

1.1. Обособена позиция 1:

Предвид обстоятелството, че комплексните оценки на офертите на участниците "НАН-СТРОЙ" ЕООД и "МАКБУЛ-ИНФРАСТРУКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО" АД, както и на участниците "БИЛДИНГ КЪМПАНИ 2009" ЕООД и "ВАДИС" ООД са равни, то класирането се извършва в съответствие с чл. 71, ал. 4 от ЗОП и е както следва:

Първо място - "НАН-СТРОЙ" ЕООД - с комплексна оценка 100 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 217 245.20 лв. без ДДС;

11. After having opened the offers of the candidates the Commission has fulfilled all legally established activities over revision and assessment of the offers, conducting negotiations with the invited candidates whose offers correspond to the preliminary announced conditions of the Assignor, reporting the submitted proposals and the reached negotiations with each candidate in separate Minutes, revision of the circumstances pursuant Article 70 of the PPA and ranking the candidates according to the preliminary announced assessment criterion – economically most favourable offer. All the activities under the present Item the Commission has presented under the respective Minutes from the negotiations reached with the candidates pursuant Article 89, Para.3 of the PPA Minutes dated as follows: 23.11.2015 – concerning the negotiation on the candidates' technical proposals and 09.12.2015 and 10.12.2015 - concerning the negotiation on the candidates' price proposals under each one of the detached lots, as well as its own Report dated 07.01.2016 on the results from the negotiations pursuant Article 89, Para.5 of the PPA;

12. On 07.01.2016 the Commission has submitted the Report pursuant Article 89, Para.5 of the PPA to the Assignor for taking competent decision;

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., Mladost Region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, as Assignor of the public procurement contract pursuant to Article 7, Item 6, in connection to Article 7a of the PPA,

A N N O U N C E S:

I. The ranking of the candidates according to the preliminary chosen and announced assessment criterion – economically most favourable offer is in the following order:

1.1. Under Detached Lot 1:

Given that the complex assessments of the offers of NAN-STROY OOD and MAKBUL-INFRASTRUKTURNO STROITELSTVO AD as well as of the candidates BUILDING COMPANY 2009 EOOD and VADIS OOD are equal, the ranking shall be made in accordance with Art. 71, Para. 4 of the PPA and is as follows:

First place: NAN-STROY EOOD with a complex assessments of 100 points and total cost for the implementation of construction and renovation

Второ място - "МАКБУЛ-ИНФРАСТРУКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО" АД - с комплексна оценка 100 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 217 523.40 лв. без ДДС;

Трето място - "ВАДИС" ООД - с комплексна оценка 99.08 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 218 833.20 лв. без ДДС;

Четвърто място - "БИЛДИНГ КЪМПАНИ 2009" ЕООД - с комплексна оценка 99.08 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 219 030.40 лв. без ДДС;

Пето място - "ВИСОКО НАПРЕЖЕНИЕ" ЕООД - с комплексна оценка 95.01 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 219 949.00 лв. без ДДС;

Шесто място - „ИНКОНСУЛТ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД - с комплексна оценка 87.96 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 246 190.00 лв. без ДДС.

1.2. Обособена позиция 2:

Първо място - „ИНКОНСУЛТ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД с комплексна оценка 100 точки;

1.3. Обособена позиция 3:

Първо място - „ИНКОНСУЛТ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД с комплексна оценка 100 точки;

1.4. Обособена позиция 4:

Предвид обстоятелството, че комплексните оценки на офертите на участниците "НАН-СТРОЙ" ЕООД, "БИЛДИНГ КЪМПАНИ 2009" ЕООД и "ВАДИС" ООД са равни, то класирането се извършва в съответствие с чл. 71, ал. 4 от ЗОП и е както следва:

Първо място - "ВАДИС" ООД с комплексна оценка 100 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 243 690.40 лв. без ДДС;

Второ място - "БИЛДИНГ КЪМПАНИ 2009" ЕООД с комплексна оценка 100 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 243 924.70 лв. без ДДС;

Трето място - "НАН-СТРОЙ" ЕООД с комплексна оценка 100 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по

works under the bill of quantities – BGN 217 245.20 VAT excluded;

Second place: MAKBUL-INFRASTRUKTURNO STROITELSTVO AD with a complex assessments of 100 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 217 523.40 VAT excluded;

Third place: VADIS OOD with a complex assessments of 99.08 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 218 833.20 VAT excluded;

Fourth place: BUILDING COMPANY 2009 EOOD with a complex assessments of 99.08 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 219 030.40 VAT excluded;

Fifth place: VISOKO NAPREZHENIE EOOD with a complex assessments of 95.01 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 219 949.00 VAT excluded;

Sixth place: INCONSULT ENGINEERING OOD with a complex assessments of 87.96 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 246 190.00 VAT excluded;

1.2. Under Detached Lot 2:

First place: INCONSULT ENGINEERING OOD with a complex assessments of 100 points;

1.3. Under Detached Lot 3:

First place: INCONSULT ENGINEERING OOD with a complex assessments of 100 points;

1.4. Under Detached Lot 4:

Given that the complex assessments of the offers of NAN-STROY OOD, BUILDING COMPANY 2009 EOOD and VADIS OOD are equal, the ranking shall be made in accordance with Art. 71, Para. 4 of the PPA and is as follows:

First place: VADIS OOD with a complex assessments of 100 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 243 690.40 VAT excluded;

Second place: BUILDING COMPANY 2009 EOOD with a complex assessments of 100 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 243 924.70 VAT excluded;

Third place: NAN-STROY EOOD with a

КСС - 244 690.50 лв. без ДДС;

Четвърто място - "МАКБУЛ-ИНФРАСТРУКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО" АД с комплексна оценка 99.08 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 245 002.60 лв. без ДДС;

Пето място - „ИНКОНСУЛТ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД с комплексна оценка 98.08 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 246 190.00 лв. без ДДС.

1.5. Обособена позиция 5:

Предвид обстоятелството, че комплексните оценки на офертите на участниците "НАН-СТРОЙ" ЕООД и "МАКБУЛ-ИНФРАСТРУКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО" АД, както и на участниците "БИЛДИНГ КЪМПАНИ 2009" ЕООД и "ВАДИС" ООД са равни, то класирането се извърши в съответствие с чл. 71, ал. 4 от ЗОП и е както следва:

Първо място - "ВАДИС" ООД с комплексна оценка 100 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 243 298.40 лв. без ДДС;

Второ място - "БИЛДИНГ КЪМПАНИ 2009" ЕООД с комплексна оценка 100 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 243 924.70 лв. без ДДС;

Трето място - "НАН-СТРОЙ" ЕООД с комплексна оценка 99.08 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 244 690.50 лв. без ДДС;

Четвърто място - "МАКБУЛ-ИНФРАСТРУКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО" АД с комплексна оценка 99.08 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 245 002.60 лв. без ДДС;

Пето място - „ИНКОНСУЛТ ИНЖЕНЕРИНГ“ ООД с комплексна оценка 98.08 точки и обща стойност за изпълнение на строително ремонтните работи по КСС - 246 190.00 лв. без ДДС.

II. Участниците в процедурата за възлагане на обществената поръчка по обособени позиции, с които Възложителят ще сключи рамкови споразумения, са класираните от първо до четвърто място по всяка обособена позиция, както следва:

complex assessments of 100 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 244 690.50 VAT excluded;

Fourth place: MAKBUL-INFRASTRUKTURNO STROITELSTVO AD with a complex assessments of 99.08 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 245 002.60 VAT excluded;

Fifth place: INCONSULT ENGENEERING OOD with a complex assessments of 98.08 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 246 190.00 VAT excluded;

1.5. Under Detached Lot 5:

Given that the complex assessments of the offers of NAN-STROY OOD and MAKBUL-INFRASTRUKTURNO STROITELSTVO AD as well as of the candidates BUILDING COMPANY 2009 EOOD and VADIS OOD are equal, the ranking shall be made in accordance with Art. 71, Para. 4 of the PPA and is as follows:

First place: VADIS OOD with a complex assessments of 100 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 243 298.40 VAT excluded;

Second place: BUILDING COMPANY 2009 EOOD with a complex assessments of 100 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 243 924.70 VAT excluded;

Third place: NAN-STROY EOOD with a complex assessments of 99.08 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 244 690.50 VAT excluded;

Fourth place: MAKBUL-INFRASTRUKTURNO STROITELSTVO AD with a complex assessments of 99.08 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 245 002.60 VAT excluded;

Fifth place: INCONSULT ENGENEERING OOD with a complex assessments of 98.08 points and total cost for the implementation of construction and renovation works under the bill of quantities – BGN 246 190.00 VAT excluded.

II. The candidates in the public procurement under detached lot with whom the Assignor shall sign frame agreements are the ones ranked from first to fourth place under every detached lot, as

2.1. По Обособена позиция 1:
Първо място - "НАН-СТРОЙ" ЕООД;
Второ място - "МАКБУЛ-ИНФРАСТРУКТУРНО
СТРОИТЕЛСТВО" АД;
Трето място - "ВАДИС" ООД;
Четвърто място - "БИЛДИНГ КЪМПАНИ 2009"
ЕООД.

2.2. По Обособена позиция 2:
Първо място - „ИНКОНСУЛТ ИНЖЕНЕРИНГ“
ООД;

2.3. По Обособена позиция 3:
Първо място - „ИНКОНСУЛТ ИНЖЕНЕРИНГ“
ООД;

2.4. По Обособена позиция 4:
Първо място - "ВАДИС" ООД;
Второ място - "БИЛДИНГ КЪМПАНИ 2009"
ЕООД;
Трето място - "НАН-СТРОЙ" ЕООД;
Четвърто място - "МАКБУЛ-
ИНФРАСТРУКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО" АД.

2.5. По Обособена позиция 5:
Първо място - "ВАДИС" ООД;
Второ място - "БИЛДИНГ КЪМПАНИ 2009"
ЕООД;
Трето място - "НАН-СТРОЙ" ЕООД;
Четвърто място - "МАКБУЛ-
ИНФРАСТРУКТУРНО СТРОИТЕЛСТВО" АД.

III. Участниците, отстранени от процедурата за възлагане на обществената поръчка, са както следва: няма отстранени от процедурата участници.

У П Ъ Л Н О М О Щ А В А :

IV. Г-н РАЛИ МАНЧЕВ – упълномощен юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие - г-н БИСЕР ДИХОНОВ - ръководител на направление „Тръжни процедури“, да подпише и изпрати уведомителното писмо с препис от решението на участниците в тридневен срок от вземането му, както и да организира в деня на изпращане на решението на участниците и публикуването му заедно с доклада на комисията по чл. 89, ал. 5 ЗОП в профила на купувача при спазване на условията на чл. 22б, ал. 3 от ЗОП.

V. ПЕТР ХОЛАКОВСКИ – „Главен директор политики и стратегически планове“ на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД да сключи на основание чл. 93а във връзка с чл. 89, ал. 7 от ЗОП рамкови споразумения с класираните участници, посочени в т. II. по-горе

follows:

2.1. Under Detached Lot 1:
First place: NAN-STROY EOOD;
Second place: MAKBUL-
INFRASTRUKTURNO STROITELSTVO AD;
Third place: VADIS OOD;
Fourth place: BUILDING COMPANY 2009
EOOD.

2.2. Under Detached Lot 2:
First place: INCONSULT ENGINEERING
OOD;

2.3. Under Detached Lot 3:
First place: INCONSULT ENGINEERING
OOD;

2.4. Under Detached Lot 4:
First place: VADIS OOD;
Second place: BUILDING COMPANY 2009
EOOD;
Third place: NAN-STROY EOOD;
Fourth place: MAKBUL-INFRASTRUKTURNO
STROITELSTVO AD.

2.5. Under Detached Lot 5:
First place: VADIS OOD;
Second place: BUILDING COMPANY 2009
EOOD;
Third place: NAN-STROY EOOD;
Fourth place: MAKBUL-INFRASTRUKTURNO
STROITELSTVO AD.

III. The candidates, who have been eliminated from the procedure of awarding public procurement contract, are as follows: there are no eliminated candidates.

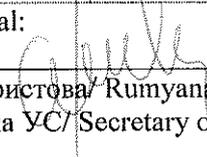
A U T H O R I Z E S :

IV. Mr. RALI MANCHEV – an authorized legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Mr BISER DIHONOV – head of Tender Procedures Department, in a three-day term as of issuing the present Decision, to sign and send a notification letter together with a duplicate of the decision to the candidates, as well on the same day of sending the decision to the candidates to organize the publication of this Decision and the Commission’s Report under Art. 89, Para. 5 of the PPA on the buyer’s profile in compliance with Art. 22b Para. 3 of the PPA.

V. Authorizes Petr Holakovski – ‘Policies and strategic plans’ Director at CEZ Distribution Bulgaria AD on the grounds of Article 93a in connection to Article 89, Para. 7 of the PPA to conclude frame agreements with the ranked candidates mentioned under Section II above.

<p>VI. РАЛИ МАНЧЕВ – упълномощен юристконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, на основание чл. 44, ал. 1 от ЗОП да изпрати в 30-дневен срок от сключване на всяко рамково споразумение информация, изготвена съгласно образца по чл. 19, ал. 7 от ЗОП до Агенцията по обществени поръчки за вписването ѝ в Регистъра на обществените поръчки, като за целта да подписва всички необходими документи и книжа.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>VI. Mr.RALI MANCHEV– an authorized legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Mr BISER DIHONOV – head of Tender Procedures Department, on the grounds of Article 44, Para.1 of the PPA, in a seven day term as of the conclusion of each frame agreement to send information prepared according to the sample under Article 19, Para.7 of the PPA to the Public Procurement Agency regarding its registration to the Public Procurement Register.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ,ЗА“: г-н Душан Рыбан, г-н Стефан Димитров Апостолов и г-н Томаш Пеца</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr Dušan Ryban, Mr Stefan Dimitrov, Apostolov and Mr Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 14 от Протокол № 304 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 13.1.2016 г. Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 14 of Protocol No. 304 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 13.1.2016. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original:



 Румяна Христова / Romyana Hristova
 Секретар на УС / Secretary of the MB